





Č.j. objednatele: 280826/2021-ČRA

Smlouva o spolupráci



níže uvedeného dne měsíce a roku mezi smluvními stranami:

Česká republika – Česká rozvojová agentura

Zastoupená: Mgr. Janem Slívou, ředitelem
Se sídlem: Nerudova 3, 118 50 Praha 1
IČO: 75123924
Bankovní spojení: Česká národní banka, Na Příkopě 28, Praha 1
Číslo účtu: 0000 – 72929011/0710
Kontaktní osoba: PhDr. Blanka M. Remešová
Tel.: 
E-mail: 
(dále jen „ČRA“),

a

GEOTest, a.s.

zastoupený: RNDr. Lubomírem Klímkem, MBA, ředitelem a členem představenstva
Se sídlem: Šmahova 1244/112, 627 00 Brno
zapsaný: v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, spisová značka B 699
Bankovní spojení: UniCredit Bank
Číslo účtu: 39239027/2700
IČO: 46344942
DIČ: CZ46344942
Tel.: 
E-mail: 
(dále jen „Konzultant“),

ČRA a Konzultant společně jen „Smluvní strany“ nebo jednotlivě „Smluvní strana“.

Článek 1

- 1.1. Smluvní strany se dohodly na spolupráci v rámci projektu delegované spolupráce Evropské komise realizovaného ČRA s názvem “European Union Support to Agriculture Competitiveness and Rural Development in Bosnia and Herzegovina: **EU4AGRI**” (dále jen „projekt EU4AGRI“). Konzultant bude poskytovat na vlastní náklady a nebezpečí odbornou a **konzultační činnost v oblasti vinařské a**



organické produkci v rámci projektu EU4AGRI realizovaném v Bosně a Hercegovině, tj. bude se jednat o výkon funkce experta na produkci vinné révy, vína a organickou produkci pro projekt EU4AGRI (dále jen „služby“). Konzultant jakožto expert na vinařskou a organickou produkci bude působit jako hlavní odborník v oblasti produkce vinné révy, vína a organické produkce projektu EU4AGRI v rámci aktivity 2.4 (viz příloha č. 1 Projektový dokument - Description of the Action (DoA)) přičemž Konzultant se zavazuje vykonávat v rámci služeb v souladu s přílohou č. 1 této smlouvy zejména následující činnosti:

- Odborné posouzení vinohradnictví a vinařství Bosny a Hercegoviny s cílem zlepšení produkce a kvality vína;
- Výzkum institucionálního, právního a politického rámce vinohradnictví a vinařství v Bosně a Hercegovině (očekává se, že výzkum bude převážně prováděn v ČR, ale bude zahrnovat i osobní rozhovory ve vybraných institucích v Bosně a Hercegovině, pracovní výjezdy do terénu v Bosně a Hercegovině), výsledkem výzkumu jsou podklady formou zprávy obsahující náměty témat na workshopy, jejímž cílem je zvýšit znalosti a praktické dovednosti vinařů;
- Vypracování analýzy formou identifikace klíčových oblastí vinohradnického a vinařského sektoru v rozsahu min. 15 normostran. Analýza poslouží jako základ pro tematiku workshopů a zároveň jako doporučení pro vylepšení vinohradnictví a vinařství Bosny a Hercegoviny v souladu s EU legislativou;
- Podpora zástupců místních institucí při tvorbě odborné literatury a příruček pro vinaře a případného vzniku vinařského svazu, pravidelné konzultace s místními institucemi a vinaři v celkovém rozsahu 5 konzultací za měsíc, kdy každá konzultace bude v rozsahu 1 hodiny, celkem minimálně 5 hodin měsíčně;
- Řízení a koordinace činností dalších českých a místních odborníků v daném oboru vinohradnictví a vinařství;
- Vypracování plánů činností, měsíčních aktivit, zpráv, programů pro každou studijní cestu, vypracování témat a školení pro workshopy v tomto odvětví;
- Školení zaměstnanců státní správy při min. 5-ti workshopech, poskytování odborného poradenství v rámci studijních cest. Vypracování zpráv z workshopů a studijních cest, v minimálním rozsahu 5 stran/workshop/studijní cesta;
- Účast na pracovních cestách v Bosně a Hercegovině, kdy jedna pracovní cesta nepřesáhne 5 dní a předpokládá se až 5 pracovních cest za rok. Účast na min. 5-ti workshopech a 2 studijních cestách;
- Spolupráce na přípravě školících materiálů a tvorbě školících videí;
- Pravidelné konzultace a schůzky s Component Leadem (zaměstnancem ČRA na této pozici) a s místními koordinátory; a další výše nespécifikovaná podpora s projektovými dokumenty ve vztahu k předmětnému oboru, na základě požadavků ze strany ČRA;
- Spolupráce se dalšími experty podílejícími se na projektu EU4AGRI dle požadavků ČRA.



účely výpočtu odměny nepočítá. Tato odměna zahrnuje veškeré náklady Konzultanta, které mu v souvislosti s poskytováním služeb vzniknou.

V případě pracovní cesty bude ČRA objednávat a hradit cestovní náklady Konzultanta přímo (tj. dodavatelům služeb), a to pouze dopravu, ubytování a administrativní náklady, bez nichž by nebylo možné cestu uskutečnit, jako jsou například náklady na povinné zdravotní testy nebo víza.

Konzultantovi náleží náhrada za čas na pracovní cestě strávený samotnou cestou ve výši 500,- Kč bez DPH za každou celou hodinu (hodinová sazba ve výši 500,- Kč bez DPH je uplatňována pouze pro ty hodiny, které nejsou zahrnuty do výkazu práce jako hodinová odměna).

ČRA nebude hradit Konzultantovi žádné jiné náklady, ani stravné, ani žádné jiné platby než výše uvedené. ČRA bude Konzultantovi hradit hodinovou odměnu expertů najatých dle odst. 1.4. této smlouvy.

- 2.2. Konzultant vystaví daňový doklad – fakturu, který doručí ČRA vždy do 10 kalendářních dní od schválení výkazu práce ze strany ČRA. Přílohou faktury musí být výkaz práce schválený ČRA. Částka na faktuře musí odpovídat součtu jednotkových cen uvedených ve výkazu práce. Konzultant na faktuře rozdělí fakturovanou částku v případě, že bude obsahovat i služby expertních spolupracovníků dle činností, jak budou rozděleny ve výkazu práce.
- 2.3. Lhůta splatnosti každé faktury je 21 kalendářních dnů od jejího doručení ČRA. Termín úhrady se rozumí den odpisu platby z účtu ČRA. Faktura bude mít všechny náležitosti daňového dokladu. ČRA je oprávněna vrátit do data splatnosti fakturu Konzultantovi, a neproplácet ji, pokud obsahuje nesprávné údaje nebo ČRA bude požadovat vysvětlení výkazu práce či doložení dalších dokladů dle odst. 5.3. této smlouvy či dokladů prokazujících vynaložení fakturovaných nákladů.

Článek 3

- 3.1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou do 29. 2. 2024.
- 3.2. Tuto smlouvu lze ukončit dohodou smluvních stran, případně písemnou výpovědí i bez uvedení důvodu jedné smluvní strany druhé smluvní straně. Výpovědní doba činní dva kalendářní měsíce a počíná běžet prvním dne měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla výpověď doručena druhé smluvní straně.



Článek 4

- 4.1. ČRA je povinna poskytnout Konzultantovi nutnou součinnost pro plnění předmětu smlouvy. Nutnou součinností se pro účely této smlouvy rozumí zejména poskytnutí veškerých informací a podkladů přímo souvisejících s předmětem plnění této smlouvy, pověření zástupců, kteří budou po celou dobu plnění předmětu smlouvy spolupracovat s Konzultantem a budou se schopni kvalifikovaně vyjadřovat k situacím, případným otázkám a požadavkům souvisejícím s plněním předmětu smlouvy.
- 4.2. Konzultant není odpovědný za prodlení z důvodů neposkytnutí součinnosti ze strany ČRA.
- 4.3. Konzultant si je vědom skutečnosti, že v průběhu poskytování služeb bude získávat informace o plánovaných projektech ZRS, zadávaných ČRA v režimu veřejných zakázek či dotací. Z tohoto důvodu se Konzultant zavazuje, že bude zachovávat mlčenlivost o veškerých informacích získaných v rámci provádění služeb, že nebude poskytovat žádné informace získané při provádění služeb ani se nebude účastnit samostatně, jako poddodavatel nebo jakýmkoliv jiným způsobem těchto veřejných zakázek či dotací.

Článek 5

- 5.1. Konzultant bude poskytovat služby průběžně dle aktuální potřeby ČRA či potřeby externích partnerů ČRA. Požadavky na provádění služeb mohou být ze strany ČRA Konzultantovi sdělovány osobně, telefonicky či emailem. Pokud požadavek na služby nebude spadat pod odbornost Konzultanta, je tento tuto skutečnost bezodkladně sdělit ČRA, v případě, že tak neučiní, ČRA přepokládá, že Konzultant je v dané oblasti odborníkem.
- 5.2. Konzultant se zavazuje reagovat a věcně odpovídat na emaily ze strany ČRA nejpozději do 1 pracovního dne od doručení emailu. Konzultant se zavazuje zahájit pracovní cestu do místa realizace projektu EU4AGRI nejpozději do 4 pracovních dnů od výzvy k cestě od ČRA, nebo projektového Component Lead.
- 5.3. Do pěti dnů od skončení každého kalendářního měsíce zašle Konzultant na e-mail ČRA uvedený v záhlaví této smlouvy a na e-mail projektového Component Lead výkaz práce, kde bude uveden soupis konkrétních činností v rámci plnění služeb s uvedením počtu hodin u každé této činnosti, hodinové sazby a s uvedením celkové ceny. Ve výkazu práce bude dále uvedený čas strávený samostatnou cestou s rozhodnými okamžiky pro počátek a konec pracovní cesty. Konzultant ve výkazu práce rozdělí odpracovanou dobu podle dní a činností na projektu EU4AGRI a případných ostatních činností v rámci Delegované spolupráce. Vzor výkazu práce zašle ČRA na e-mail Konzultanta po uzavření této smlouvy. ČRA se zavazuje tento výkaz schválit, nebo požadovat jeho doplnění, úpravy či vysvětlení, a to do deseti



dnů od jeho předložení. Až odsouhlasením tohoto výkazu vzniká Konzultantovi nárok na odměnu za poskytnutí těchto služeb dle čl. 2 této smlouvy.

Článek 6

- 6.1. Konzultant se zavazuje řídit se vnitřním etickým kodexem ČRA, se kterým se před podpisem této smlouvy seznámil.
- 6.2. Konzultant se zavazuje zaplatit ČRA smluvní pokutu ve výši 50 000,- Kč za každé jednotlivé porušení mlčenlivosti dle odst. 4.3 této smlouvy nebo za jakoukoliv účast ve veřejné zakázce ve smyslu tohoto ustanovení smlouvy.
- 6.3. Konzultant se zavazuje zaplatit ČRA smluvní pokutu ve výši 2 000,- Kč za každý započatý den prodlení s odpovědí na email ve smyslu odst. 5.2. této smlouvy.
- 6.4. Konzultant se zavazuje zaplatit ČRA smluvní pokutu ve výši 2 000,- Kč za každý započatý den prodlení se zahájením pracovní cesty ve smyslu odst. 5.2. této smlouvy. Zahájením pracovní cesty se pro účely této smlouvy rozumí okamžik odbavení na letišti/překročení hranic ČR.
- 6.5. Konzultant se zavazuje uhradit ČRA smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč za každé jednotlivé porušení jiné povinnosti uvedené v této smlouvě (než je uvedeno výše v tomto článku této smlouvy) nebo příloze č. 1 této smlouvy, pokud byl na porušení povinnosti ze strany ČRA písemně upozorněn a porušení té samé povinnosti se dopustí znovu, nebo v porušování povinnosti bude i přes upozornění pokračovat.

Článek 7

- 7.1. ČRA předává Konzultantovi osobní údaje nezbytné pro plnění výše uvedené smlouvy ze strany Konzultanta a Konzultant je tedy v pozici zpracovatele ve smyslu Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27.dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES, (dále jen „GDPR“). Osobní údaje předávané Konzultantovi jsou blíže specifikovány v příloze č. 2 této smlouvy. Konzultant se zavazuje postupovat i v souladu se zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů.
- 7.2. Osobní údaje budou Konzultantem zpracovávány pouze po dobu trvání smlouvy.
- 7.3. Konzultant se zavazuje, že bude dodržovat veškeré povinnosti stanovené mu právními předpisy upravujícími ochranu osobních údajů, zejména pak GDPR, a zachovávat mlčenlivost ohledně osobních údajů získaných od ČRA.



- 7.4. Konzultant se zavazuje, že bude zpracovávat osobní údaje pouze na základě doložených pokynů ČRA a informuje ČRA o případných požadavcích na předání osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci, pokud právní předpisy nestanoví, že toto informování z důležitých důvodů veřejného zájmu není možné.
- 7.5. Konzultant se zavazuje, že zajistí, aby se osoby oprávněné pro něj zpracovávat osobní údaje zavázaly k mlčenlivosti nebo aby se na ně vztahovala zákonná povinnost mlčenlivosti.
- 7.6. Konzultant se zavazuje, že dodrží podmínky stanovené ČRA pro zapojení dalšího zpracovatele, zejména bude vybírat dalšího zpracovatele se zvláštní pečlivostí a bude od něj požadovat takové záruky, které zabezpečí ochranu osobních údajů aspoň v rozsahu odpovídající úrovni zabezpečení Konzultanta a požadavkům GDPR. Zapojení dalšího zpracovatele je možné jen s písemným souhlasem ČRA.
- 7.7. Konzultant se zavazuje, že poskytne součinnost ČRA pro splnění jeho povinnosti vyřídit žádost subjektu údajů vztahující se k výkonu jeho práv a k jednáním s dozorovým orgánem.
- 7.8. Konzultant se zavazuje, že osobní údaje získané od ČRA nijak nezneužije pro svůj prospěch nebo ve prospěch třetí osoby.
- 7.9. Konzultant prohlašuje, že osobní údaje získané od ČRA budou dostatečně chráněny jeho systémem technických a organizačních opatření. Tento systém ochrany se zavazuje pravidelně kontrolovat. V rámci těchto opatření bude Konzultant zejména nakládat s osobními údaji tak, aby nebyly zpřístupněny nepovolaným osobám, tj. osobní údaje v listinné podobě, na výměnných a vyjímatelných datových médiích bude ukládat mimo dosah třetích osob v uzamykatelných prostorech nebo skříních a výpočetní techniku zabezpečí přístupovým heslem.
- 7.10. Konzultant se zavazuje přijmout taková technická a organizační opatření, aby dosáhl stejné nebo vyšší úrovně ochrany jako ČRA, pokud to po něm lze spravedlivě požadovat s ohledem na výši nákladů, kterou na tato opatření bude muset vynaložit.
- 7.11. Konzultant se zavazuje, že s ČRA bude spolupracovat při posuzování vlivu na ochranu osobních údajů a v otázkách zabezpečení osobních údajů a ohlašování porušení tohoto zabezpečení.
- 7.12. Dojde-li k porušení zabezpečení osobních údajů je Konzultant povinen tuto skutečnost bez zbytečného odkladu ohlásit ČRA, nejpozději pak do 48 hodin.
- 7.13. Konzultant se zavazuje, že poskytne ČRA veškeré informace nutné k doložení plnění všech povinností Konzultanta při zpracování osobních údajů a umožní ČRA provádění kontroly.



- 7.14. V případě, že má Konzultant za to, že určitý pokyn ČRA je v rozporu s GDPR nebo jinými právními předpisy tkajícími se ochrany osobních údajů, neprodleně na to to ČRA upozorní.
- 7.15. Po ukončení poskytování služeb Konzultant provede likvidaci všech osobních údajů zpracovaných pro ČRA s výjimkou těch osobních údajů, které si ČRA vyžádá zpět a těch osobních údajů, které musí archivovat po dobu stanovenou zákonem č.563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, nebo jiným právním předpisem.
- 7.16. Pokud zhotovitel v průběhu realizace předmětu plnění získá osobní údaje, které bude předávat ČRA, je Konzultant povinen zajistit před zahájením zpracování od subjektu údajů nebo jeho zákonného zástupce v případě, že subjektem údajů je dítě, písemný souhlas se zpracováním jeho osobních údajů ČRA a tento písemný souhlas předat bez zbytečného odkladu od jeho získání ČRA, pokud nebude možné zpracování osobních údajů ČRA provést v souladu s GDPR bez souhlasu subjektu údajů. Souhlas bude udělen na formuláři souhlasu, který tvoří přílohu č. 3 této smlouvy.

Článek 8

- 8.1. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla mezi nimi uzavřena vážně a svobodně, nikoliv v tísní či za podmínek nápadně nevýhodných.
- 8.2. Písemná komunikace mezi smluvní stranami je přípustná i emailem zaslaným na email druhé smluvní strany uvedený v záhlaví této smlouvy. Za okamžik doručení emailu je považován okamžik jeho odeslání.
- 8.3. Pokud by tato smlouva trpěla právními vadami, zejména pokud by některé z jejích ustanovení bylo v rozporu s platnými právními předpisy, v důsledku čehož by mohla být tato smlouva posuzována jako neplatná, považuje se toto ustanovení za samostatné (a tedy samostatně neplatné) a smlouva se posuzuje, jako by takové ustanovení nikdy neobsahovala.
- 8.4. Pokud v této smlouvě není výslovně dohodnuto jinak, vztahy mezi smluvními stranami podle této smlouvy se řídí právními předpisy platnými v České republice. Ustanovení § 570 odst. 1, § 647, § 1765 odst. 1, § 1766, § 1793, § 1794, § 1795, §1971, § 1805 odst. 2 občanského zákoníku, se na právní vztah založený touto smlouvou nepoužijí. Smluvní strany pro případ sporu sjednávají jako místně příslušný obecný soud ČRA v České republice dle právních předpisů platných v České republice.
- 8.5. Tato smlouva může být změněna pouze na základě číslaného písemného dodatku podepsaného oprávněnými zástupci obou stran.



- 8.6. Žádná ze stran není odpovědná za žádná prodlení nebo neplnění v důsledku okolností, které nemohla ovlivnit.
- 8.7. Tato smlouva tvoří úplnou dohodu mezi stranami a nahrazuje všechny předchozí dohody, ujednání a sdělení týkající se díla. Žádné další dohody, prohlášení, záruky nebo jiné záležitosti, ať již ústní nebo písemné, nebudou považovány za závazné pro uvedené strany v souvislosti s předmětem této smlouvy.
- 8.8. Veškerá oznámení a jiná sdělení učiněná podle této smlouvy musí být vypracována písemně a nabydou účinnosti okamžikem doručení straně, které jsou určena, na adresu této strany uvedenou v záhlaví této smlouvy.
- 8.9. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, jeden pro každou smluvní stranu.
- 8.10. Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva bude zveřejněna v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, jelikož je ČRA povinnou osobou ve smyslu tohoto zákona, a s jejím zveřejněním souhlasí. Zveřejnění se zavazuje zajistit ČRA do 30 dnů od podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami.
- 8.11. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.

Seznam příloh:

- Příloha č. 1: Projektový dokument - Description of the Action (DoA);
Příloha č. 2: Specifikace osobních údajů předávaných Konzultantovi;
Příloha č. 3: Souhlas se zpracováním osobních údajů;
Příloha č. 4: Výpis z veřejné části Živnostenského rejstříku Konzultanta.

V Praze dne:

V Brně dne:

.....

Mgr. Jan Slíva
ředitel České rozvojové agentury

.....

RNDr. Lubomír Klímek, MBA
ředitel a člen představenstva GEOtest, a.s.